



安全理事会

Distr.: General
3 August 2012
Chinese
Original: English

秘书长的说明

秘书长谨向安全理事会转递审计委员会关于联合国赔偿委员会 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报表的报告。



审计委员会向安全理事会提出的关于联合国赔偿委员会 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报表的报告

目录

	页次
一. 审计委员会报告(审计意见)	3
二. 审计委员会的长式报告	5
摘要	5
A. 背景	7
B. 授权、范围和方法	7
C. 审计结果和建议	8
D. 管理当局的披露	12
E. 致谢	13
附件	
审计委员会关于 2009 年 12 月 31 日终了的两年期建议执行情况分析	14
三. 财务报表的核证	15
四. 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报告	16
附件	
补充资料	18
五. 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报表	19
A. 财务报表	19
一 两年期收入和支出及准备金和基金结余变动报表	19
二 资产、负债及准备金和基金结余表	21
三 两年期现金流量	23
B. 财政报表附注	24

一. 审计委员会报告(审计意见)

关于财务报表的报告

我们审计了所附联合国赔偿委员会 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报表,其中包括收入、支出及准备金和基金结余变动报表(报表一);资产、负债及准备金和基金结余报表(报表二);现金流量表(报表三);财务报表附注。

管理当局对财务报表的责任

秘书长负责根据联合国系统会计准则编制和公允列报这些财务报表,并实行秘书长视为必要的内部控制,使编制的财务报表不存在因欺诈或错误而出现的重大错报。

审计员的责任

审计员的责任是根据审计对这些财务报表发表意见。审计委员会根据《国际审计准则》进行审计。这些准则要求审计员遵守道德操守规定,制定审计计划和进行审计,以便能够有合理把握判断财务报表是否存在重大错报。

审计工作包括通过程序获得关于财务报表内数额和披露事项的审计证据。选择何种程序视审计员的判断,包括视其对财务报表重大错报(不论因欺诈还是错误)风险的评估而定。在进行风险评估时,审计员考虑与有关实体编制和公允列报财务报表有关的内部控制,以便根据情况设计适当的审计程序,但目的不是对该实体内部控制的效力发表意见。审计工作还包括评价管理当局采用的会计政策是否适当,作出的会计估计是否合理以及评价财务报表的总体列报情况。

审计委员会认为,获得的审计证据为发表审计意见提供了充分和适当的依据。

审计意见

审计委员会认为,各财务报表按照联合国系统会计准则,在所有重大方面公允列报了联合国赔偿委员会在 2011 年 12 月 31 日的财务状况以及在该日终了的两年期的财政执行情况和现金流量。

强调事项

审计委员会不对上述意见提出保留,但要提请注意财务报表附注 3(a)。该附注阐述赔偿基金财务报表根据安全理事会决议仅确认出售伊拉克石油所得现金收益的依据。附注 3(e)解释了出售伊拉克石油活动中的现金交易和易货交易以及计量制度缺陷产生的影响。

关于其他法律和条例规定的报告

审计委员会还认为，审计委员会在审计过程中注意到或测试的联合国赔偿委员会财务事项在所有重要方面均符合《联合国财务条例和细则》及立法授权。

按照《联合国财务条例和细则》第七条，审计委员会还出具了关于联合国赔偿委员会的长式审计报告。

中国审计长

审计委员会主席

刘家义(签名)

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长兼审计长

(审计组长)

阿米亚斯·莫尔斯(签名)

南非审计长

特伦斯·农班贝(签名)

2012年6月30日

二. 审计委员会的长式报告

摘要

根据安全理事会第 692(1991)号决议, 联合国赔偿委员会(赔偿委员会)的资金几乎全部来自伊拉克石油收入。在 2011 年 12 月 31 日终了两年期里, 赔偿委员会从石油收益收款账户收到 65 亿美元, 与 2008-2009 两年期相比, 增加了 15 亿美元(30%), 因此, 该两年期支付的赔偿额得以增加, 达到 62 亿美元(2008-2009 两年期为 47 亿美元)。

审计委员会审计了赔偿委员会 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报表并审查了赔偿委员会在该两年期的活动。审计所采用的方式是审查赔偿委员会在日内瓦总部进行的财务事项和活动。

审计意见

审计委员会认为, 各财务报表按照联合国系统会计准则, 在所有重大方面公允列报了赔偿委员会在 2011 年 12 月 31 日的财务状况以及在该日终了的两年期的财政执行情况和现金流量。审计委员会在审计过程中注意到或测试的赔偿委员会财务事项在所有重要方面均符合《联合国财务条例和细则》及立法授权。

审计委员会不对上述意见提出保留, 但要以强调事项的方式提请注意财务报表附注 3(a)。该附注阐述赔偿基金财务报表根据安全理事会决议仅确认出售伊拉克石油所得现金收益的依据。附注 3(e)解释了出售伊拉克石油活动中的现金交易和易货交易以及计量制度缺陷产生的影响。

审计委员会的总结论

由于石油收入和支付赔偿数额增加, 赔偿委员会的使命即将结束。审计委员会注意到, 赔偿委员会已在为结束任务预作准备, 特别是已启动环境赔偿金后续方案。审计委员会未发现任何重大关切领域, 并注意到其以往建议已完全执行, 在本报告中提出的新建议均已采纳。但是, 审计委员会提出了赔偿委员会应处理的若干较次要领域, 尤其是关于尽快解决较小数额索赔案件的问题。

总体财务状况

赔偿委员会即将结束支付赔偿的任务, 并已启动环境赔偿金方案, 2010-2011 两年期是赔偿委员会逐渐转变期。

由于石油收入增加, 支付的赔偿裁决额也增加。在 2011 年 12 月 31 日终了两年期里, 赔偿委员会支付的赔偿金数额为 62 亿美元, 比上个两年期多

30%(2008-2009 两年期为 47 亿美元)。《联合国系统会计准则》允许而且安全理事会决议规定，石油收入的确认采取现金收入办法，不采取权责发生制办法。这意味着，只有在出售石油的现金收益可用来支付赔偿而且置于赔偿委员会控制之下时，才能确认收入。

根据目前的收入增长预测，赔偿委员会可望在三年稍多的时间里完成任务。有鉴于此，赔偿委员会正在努力完成环境赔偿金方案的工作。同样，审计委员会在这方面提出了建议。

截至 2011 年 12 月 31 日，赔偿委员会在联合国现金池中持有的现金和现金等价物数额为 21 亿美元。审计委员会欣见联合国努力披露较多的财务管理情况，这使财务报表用户能够较充分地了解联合国管理资源的情况。

主要审计结果和建议

赔偿裁决额

截至 2011 年 12 月 31 日，应付赔偿裁决额为 181 亿美元，涉及的是 8 个索赔案件。六个案件的赔偿金正在支付中，审计委员会注意到，另外两个尚未了结非物质案件的赔偿金额共计 190 万美元，在本两年期里，秘书处没有追查这两个案件。

伊拉克石油出售报告

赔偿委员会与伊拉克财务专家委员会合作，以确保平稳地从国际咨询和监察委员会过渡。审计委员会欣见赔偿委员会持续监测伊拉克发展基金及其后续安排外聘审计员的审计报告，欣见赔偿委员会针对向石油收益收款账户转账是否完整的问题采取了后续行动。

历史性的收入短缺

截至 2011 年 12 月 31 日，由非货币交易向联合国赔偿基金支付的资金短缺数额为 2.242 亿美元，赔偿委员会获得了关于这一历史性短缺的最新信息。赔偿委员会没有特别追究这种短缺，因为赔偿委员会认为，这样做不利于赔偿基金的整体运作，而且，不久之后，所有索赔案件都将解决。但是，理事会并没有终止这个问题。

根据上述审计结果，审计委员会在本报告主体部分提出了详细建议。主要建议可概述如下，赔偿委员会应：

- (a) 争取最迟于 2013 年 12 月 31 日积极解决和酌情和解非物质索赔案件；
- (b) 继续针对伊拉克发展基金审计结果及其后续安排审计结果采取后续行

动；

(c) 决定如何处理历史性的收入短缺问题，或者由理事会指导秘书处将其作为未清债务积极追究，或者指示秘书处放弃索赔。审计委员会认为，赔偿委员会应力求最迟于 2013 年 12 月 31 日解决这个问题。

以往建议

2008-2009 两年期报告提出的所有 3 项建议均已完全执行。

A. 背景

1. 联合国赔偿委员会(赔偿委员会)是根据安全理事会第 692(1991)号决议设立的，目的是处理 1991 年伊拉克入侵和占领科威特所造成损失的索赔案件，并支付赔偿金。自 2005 年以来，赔偿委员会未收到新索赔案件，仅支付以前裁决但尚未付清的赔偿金。自 2005 年以来，它还经管环境赔偿金后续方案，监测各个项目的进展情况。作为该方案的一部分，赔偿委员会留置一定比例的资金，直至圆满完成方案为止。

2. 赔偿委员会的资金几乎完全来自伊拉克石油出口收入，包括同等价值的非货币交易。环境赔偿金方案后续工作的资金来自管理环境赔偿金的专项资金。

3. 赔偿委员会即将结束业务活动，因为除少数几个未决索赔案件外，几乎所有其他索赔案件都已解决，而且全球石油价格上涨，伊拉克石油生产增加，因此，收入也增加，这种情况正在加快支付赔偿金的步伐。此外，环境赔偿金方案经过缓慢启动阶段后，于 2010 年开始全面运作。理事会第 269 号决定(S/AC.26/Dec.269(2011))确定了圆满完成该方案并在不久将来释出留置资金的标准。

B. 授权、范围和方法

4. 审计委员会依照大会 1946 年第 74(I)号决议，审计了赔偿委员会 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报表，并审查了它在该两年期的业务活动。审计工作是按照《联合国财务条例和细则》和国际审计准则进行的。国际审计准则要求审计委员会遵守道德操守规定，制定审计计划和进行审计，以便能够有合理的把握判断财务报表是否存在重大错报。

5. 审计工作的主要目的是使审计委员会能够就财务报表是否按照联合国系统会计准则公允列报赔偿委员会 2011 年 12 月 31 日的财务状况和该日终了两年期的营运结果和现金流量提出意见。其中包括对财务报表中开列的支出是否用于各理事机构批准的用途以及收支是否按照《财务条例和细则》适当分类和记录做出评估。审计内容还包括全面审查财务制度和内部控制，并在审计委员会认为就财务报表提出意见所需范围内，测试会计记录及其他凭证。

6. 审计委员会还依据财务条例 7.5 对赔偿委员会的业务进行了审查，该条例规定，审计委员会可对财政程序的效率、会计制度和内部财务控制以及赔偿委员会一般行政管理工作的提出意见。

7. 在审计过程中，审计委员会成员走访了赔偿委员会日内瓦总部。审计委员会与内部监督事务厅(监督厅)进行了协调，以确定可以依靠监督厅工作的程度，特别是因为，大会授权监督厅每年审计赔偿委员会支付赔偿金的情况。在 2011 年 12 月 31 日终了两年期里，监督厅编写了两份关于赔偿委员会运作情况的报告。审计委员会参考监督厅的审查结果，决定自己的审计策略和测试办法。审计委员会得到了监督厅的协助和支持，监督厅还允许审计委员会查阅其审计档案。

8. 本报告涵盖了审计委员会认为应提请安全理事会注意的问题，其中包括大会及行政和预算问题咨询委员会的具体要求。

9. 审计委员会已经与管理当局讨论了审计委员会的意见和结论，本报告已适当反映管理当局的意见。

C. 审计结果和建议

1. 以往建议的后续行动

10. 在 2008-2009 两年期报告中提出的所有 3 项建议均已完全执行。本报告附件详细显示这些建议的执行情况。下文讨论关于石油收入历史性短缺问题的建议和关于努力取得未提交的赔偿金发放报告的建议。

11. 在另一项建议中，审计委员会表示赔偿委员会需要在财务报表后添加一个附注，披露重新表述任何往年数字的理由，这项建议被视为已经执行；审计委员会注意到，本两年期不需要重新表述数字，因而不需要添加附注。

2. 财务概览

总体财务状况

12. 赔偿委员会支付赔偿金的步伐加快，业务活动转向充分实施环境赔偿金方案，任务即将结束，因此，2011 年 12 月 31 日终了两年期是赔偿委员会转变期。而且全球石油价格上涨，伊拉克石油生产增加，因此，收入也增加，这种情况加快了支付赔偿金的步伐。在本两年期里，赔偿委员会支付了近 62 亿美元赔偿金(2008-2009 年为 47 亿美元)，收入为 66 亿美元(2008-2009 年为 50 亿美元)，收入几乎完全来自石油收益收款账户。与 2008-2009 两年期相比，收入增加 16 亿美元(32%)，这显示伊拉克石油收入大幅度增加。

财务状况

13. 赔偿委员会报告，其截至 2011 年 12 月 31 日的盈额为 11 亿美元(2008-2009 两年期为 7 亿美元)，这主要来自该两年期结束前最后三个月的石油收入，此后

于 2012 年 1 月按照赔偿委员会支付赔偿季度时间表支付了赔偿。赔偿委员会还报告，其现金及定期存款以及在联合国总部现金池的份额共计 21 亿美元，相当于两个月的石油收入和为环境赔偿金方案留置的资金结余。

赔偿裁决额

14. 截至 2011 年 12 月 31 日，应付赔偿裁决额为 181 亿美元，涉及的是 8 个索赔案件。六个案件的赔偿金正在支付中，审计委员会注意到，另外两个尚未了结非物质案件的赔偿金额共计 190 万美元，在本两年期里没有追查这两个案件。这些长期存在（于 2003 年作出的裁决，应于 2005 年或 2006 年支付）、与巴哈马和美利坚合众国索赔人相关的赔偿裁决额之所以尚未支付，是因为尽管赔偿委员会作出了各种努力，但仍然没有获得足够的收款人银行和企业法人登记信息细节，因此无法支付赔偿金。目前预测的月收入接近 5 亿美元，因此，可望在 2015 年结清 8 个索赔案件裁决金余额。然而，如果不进行积极管理，在其他索赔案件解决之后，这些非物质索赔案件可能仍然是悬而未决的复杂问题。

15. 赔偿委员会接受审计委员会的建议，即：赔偿委员会争取最迟于 2013 年 12 月 31 日积极解决和酌情和解非物质索赔案件。

未提交的赔偿金发放报告和审计证书

16. 审计委员会在关于 2008-2009 两年期财务报表的报告中强调了审计证书和赔偿金发放报告的重要性，因为这是管理当局控制按照规则支付赔偿金工作的关键工具。审计委员会建议赔偿委员会加紧做会员国的工作，以获得未提交的赔偿金发放报告和审计证书，确认以往支付的赔偿金符合规则。

17. 在 2011 年 12 月 31 日终了两年期里，赔偿委员会作出重大努力，以获得未提交的赔偿金发放报告和审计证书。截至 2011 年 12 月 31 日，只有涉及 18 000 美元历史赔偿金发放报告和涉及约 330 万美元的审计证书尚未获得。赔偿委员会仍在进行努力，以全面解决这些问题，审计委员会认为，在所有重大方面，这一建议已经执行。

3. 伊拉克石油销售报告

向财务专家委员会移交权力

18. 2011 年 6 月 30 日，国际咨询和监察委员会（咨监委）的任务结束，伊拉克发展基金负责控制、报告和使用石油出口收入，咨监委对其进行监督，咨监委将监督权力移交伊拉克财务专家委员会。财务专家委员会承诺维持咨监委运作的银行和审计系统，并承诺根据安全理事会第 1956(2010)号决议的规定，确保定期向赔偿基金提供资金。赔偿委员会与财务专家委员会进行了合作，以确保顺利过渡，赔偿委员会并且继续处理伊拉克发展基金前审计员提出的问题。

19. 审计委员会欣见赔偿委员会改进对伊拉克发展基金及其后续安排外聘审计员审计报告的监测，欣见赔偿委员会针对自己的责任采取后续行动，确保向赔偿基金转移的资金是完整的。审计委员会注意到，财务专家委员会已经开始参加赔偿委员会理事会会议，并且自 2011 年年初以来，一直就后续机制和向赔偿基金转移资金是否完整问题与赔偿委员会定期联系。

20. 赔偿委员会接受审计委员会的建议，即：赔偿委员会继续针对伊拉克发展基金和后续机制审计提出的审计结果，采取后续行动。

历史性收入短缺

21. 审计委员会在关于上一个两年期的报告(S/2010/626)中指出，2009 年，伊拉克发展基金外聘审计员报告，向赔偿基金支付的资金出现了约 2.11 亿美元(此后确认为 2.242 亿美元)的历史性短缺，原因是石油和石油产品易货销售这种非货币交易的款项和出口收入存入了伊拉克国营石油销售组织所控制账户，没有存入石油收益收款账户。审计委员会建议赔偿委员会进一步获得关于这一短缺数额的信息。

22. 赔偿委员会在与财务专家委员会讨论过程中确定，2.242 亿美元是历史性短缺的全部数额，并进一步澄清了伊拉克按照安全理事会第 1956(2010)号决议交出非货币性交易等值现金的义务。因此，审计委员会认为，赔偿委员会已充分处理审计委员会的建议。

23. 虽然从形式上看，短缺数额仍然是伊拉克的债务，但赔偿委员会没有根据其确认石油收入政策，在 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报表中将该短缺数额报告为应收款项。此外，审计委员会注意到，短缺数额的状况并不明确。赔偿委员会并未积极追究这一短缺，因为它认为这样做不利于赔偿基金的整体运作，而且，不久之后，所有索赔案件都将解决。然而，理事会没有选择终止这个问题。鉴于赔偿委员会即将结束工作，应该解决这种状况不明确的问题。

24. 赔偿委员会接受审计委员会的建议，即：赔偿委员会就如何处理历史性短缺问题作出决定，力求最迟于 2013 年 12 月 31 日解决这个问题。

4. 环境赔偿金后续方案

25. 赔偿委员会设立了环境赔偿金后续方案，以监测根据理事会第 258 号决定(S/AC.26/Dec.258(2005))开展的 26 个环境项目的执行情况。该方案的任务是，确保以透明和适当方式将环境赔偿金用在环境项目上，并确保获得资金的项目开展的活动是合理的。根据第 258 号决定的某些规定，环境赔偿金最后的 15%被留置(对在理事会第 266 号决定((S/AC.26/Dec.266(2009)))后执行的最大型分阶段项目，留置金比例为 25%)，作为履约保证金，直到圆满完成项目和结算支出后才

发放。截至 2011 年 12 月 31 日，留置资金结余为 11 亿美元，在赔偿委员会财务报表中被确认为应付款项。

26. 审计委员会注意到，该方案已于 2010 年全面运作。审计委员会还注意到，根据第 269 号决定，秘书处与各国家协调人协调，推动环境项目，理事会推动完成这些项目，均已取得进展，审计委员会注意到，在过去两年里，进展加速。

监测分阶段项目完成情况

27. 赔偿委员会通过报告和国别访问，监测 12 个长期项目，包括 5 个最大型分阶段项目和 7 个非分阶段的项目。理事会授权以每六个月分期付款方式，从参与国拥有的项目“特别账户”中发放分阶段项目资金。在 5 个最大型项目中，自 2005 年以来，共向特别账户支付了 31 亿美元，截至 2011 年 12 月 31 日，已从中发放共 5.75 亿美元。因此，以裁决的 40 多亿美元赔偿金总额计算，从特别账户发放的资金平均比例是 14.4%。

28. 然而，审计委员会注意到，因参与者不同，发放的数额存在很大差异。对于较深入的项目，近 70% 的资金已经发放，而处于较早期阶段的项目，例如裁决给予最大索赔人科威特的两个环境项目，截至 2011 年 12 月 31 日，理事会发放的资金仅占裁决总额的 1.1% 至 1.3%。

29. 理事会在第 269 号决定中设定了建立结构系统和控制的目标，并指示秘书处继续与各国政府协商，以便在 2012 年 11 月第七十四次会议上商定维持这些系统和控制的保证措施。理事会已经建立一套确定项目何时圆满完成的标准。这些标准包括：强大的管理和行政基础设施；合理的项目计划和相关预算；会计和财务系统和程序；适当和协调一致的审计程序，以确保建立适当的财务控制；透明的采购流程。理事会鼓励参与国政府制定建立这些系统和控制的行动计划和时间表，鼓励秘书处和独立审查员将注意重点放在能力建设上。理事会决定于 2012 年 11 月评估系统和控制是否适当，不过，如果未能达到上述标准，理事会也允许考虑其他安排。

发放留置资金

30. 在支付赔偿金方面，审计委员会强调，在努力完成环境赔偿金方案各项目过程中，需要避免忽视尚未支付的非物质赔偿金。审计委员会注意到，根据第 258 号决定留置了 26 个项目的资金，其中 14 个项目的留置资金都不属于第 269 号决定明确涵盖的范围。这 14 个项目涉及监测和评估，这些项目早已完成，其中一些项目的最终技术报告早在 2005 年就已经提交。这些项目的留置资金总额达 1 430 万美元，要等到索赔国提交财务报告和赔偿委员会任命的独立审查员提交财务报告的审查报告之后，才能发放这些资金。

31. 赔偿委员会接受审计委员会的建议，即：赔偿委员会作出新的努力，确保已完成项目遵守要求，提交尚未提交的报告，以便在 2013 年 12 月 31 日之前退还留置资金。

5. 业务准备金

32. 财务报表报告，截至该两年期期末，业务准备金为 4 430 万美元，行政支出约为 260 万美元，以此计算，准备金可支付 15 年多的业务费用。鉴于赔偿委员会的情况，已不再需要维持如此庞大的业务准备金数额。

33. 审计委员会建议审查业务准备金，将任何盈额用来支付赔偿金。

6. 国际公共部门会计准则执行进展情况

34. 在该两年期里，赔偿委员会执行国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)的工作进展有限，这项工作是一个低优先事项，主要活动就是财务科长参加公共部门会计准则培训研讨会。

35. 采用公共部门会计准则将是一个机会，使赔偿委员会能够重新考虑其财务报表、附注和披露的列报情况，以确保财务报表、附注和披露反映理事会和秘书处关于财务报表集体用户需要哪些信息的判断。这项工作也提供一个机会，可以审查其确认收入和支出的会计政策，审查秘书处和赔偿基金是否需要分别提出财务报表。

36. 赔偿委员会可能于 2015 年完成任务，因此，赔偿委员会应考虑这种情况可能对编制符合公共部门会计准则的财务报表的工作产生哪些影响。特别是，赔偿委员会需要考虑，持续经营前提不存在，这对编制财务报表的工作将产生哪些影响。

37. 审计委员会建议赔偿委员会积极与联合国国际公共部门会计准则工作队互动，确定公共部门会计准则对赔偿委员会的影响，并最迟于 2012 年 12 月 31 日制定符合公共部门会计准则的会计政策，编制符合赔偿委员会情况的预测财务报表及附注。审计委员会还建议赔偿委员会为 2013 年编制符合公共部门会计准则的影子财务报表。

D. 管理当局的披露

1. 现金、应收款和财产损失的核销

38. 赔偿委员会报告，在 2011 年 12 月 31 日终了两年期里，没有核销任何现金、应收款或财产损失。

2. 惠给金

39. 赔偿委员会告知审计委员会，在 2011 年 12 月 31 日终了两年期里，它没有支付任何惠给金。这符合审计委员会对赔偿委员会财务和管理记录进行的审查，因为审计委员会在审查中没有发现在该两年期里支付过任何惠给金。

3. 欺诈和推定欺诈案件

40. 赔偿委员会向审计委员会报告，在 2011 年 12 月 31 日终了两年期里没有欺诈和推定欺诈案件。

E. 致谢

41. 审计委员会感谢赔偿委员会行政首长、财务和行政科长以及赔偿委员会其他工作人员与审计委员会工作人员配合并给予帮助，感谢在日内瓦和纽约支助他们的人员。

中国审计长

审计委员会主席

刘家义(签名)

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长兼审计长

(审计组长)

阿米亚斯·莫尔斯(签名)

南非审计长

特伦斯·农班贝(签名)

2012 年 6 月 30 日

附件

审计委员会关于 2009 年 12 月 31 日终了的两年期建议* 执行情况分析

2008-2009 年度建议摘要	参考段落	首次提出的			因事态发 展而过时
		财政期间	完全执行	部分执行	
在财务报表的一个附注中做出披露，说明改变用于比较的任何数字的类别和重新表述此种数字的理由	27	2008-2009	X		
获取关于石油收入账户估计短缺款额的最新资讯	36	2008-2009	X		
赔偿委员会加紧努力以取得所有未提交的赔偿金发放报告	44	2008-2009	X		
共计			3	—	—
占总数百分比			100%	—	—

* 见 S/2010/626。

三. 财务报表的核证

安全理事会第 692(1991)号决议所设联合国赔偿委员会 2011 年 12 月 31 日終了两年期财务报表是根据财务细则 106.10 编制的。

在编制这些财务报表时运用的重要会计政策摘要列于财务报表的附注。这些附注就秘书长负有行政责任的赔偿委员会在这些报表所述期间进行的财务活动提供了补充资料，并作了澄清。

兹证明所附编号为一至三的安全理事会第 692(1991)号决议所设联合国赔偿委员会财务报表正确无误。

助理秘书长兼主计长

玛丽亚·欧亨尼娅·卡扎(签名)

2012 年 3 月 28 日

四. 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报告

导言

1. 秘书长谨提交联合国赔偿委员会 2011 年 12 月 31 日终了两年期财务报告。账目由三个报表和相关附注组成。
2. 本财务报告的编排设计要求其与财务报表一起阅读。随附附件载有《财务条例和细则》规定须向审计委员会报告的补充资料。

背景

3. 赔偿委员会是安全理事会的附属机构。赔偿委员会是根据安全理事会第 687(1991) 号和第 692(1991) 号决议设立的，目的是受理个人、公司、各国政府和国际组织因伊拉克入侵和占领科威特(1990 年 8 月 2 日至 1991 年 3 月 2 日)直接蒙受损失和损害而提出的索赔并支付赔偿金。
4. 赔偿委员会由理事会和秘书处组成。理事会是赔偿委员会的决策机构。理事会由 15 个成员组成，任何时候均与安全理事会成员相同。由行政首长领导的秘书处为理事会提供服务与协助。

业务活动

5. 支付赔偿金的资金来自联合国赔偿基金。赔偿基金的资金则来自伊拉克出口石油和石油产品收入的一个百分比。安全理事会第 1483(2003) 号决议把该百分比从 25% 降低为 5%。安理会第 1956(2010) 号决议重申了 5% 的百分比，并决定适用于非货币形式支付的资金。
6. 赔偿委员会自成立到 2005 年初完成受理索赔案件工作为止，收到了在规定期限内提出的 260 多万份索赔。赔偿委员会已经解决提交的所有索赔案件，其中包括因离开科威特或伊拉克而提出的个人索赔(“A”类索赔)；因重伤或死亡而提出的个人索赔(“B”类索赔)；损失金额上至 100 000 美元的个人索赔(“C”类索赔)；损失金额超过 100 000 美元的个人索赔(“D”类索赔)；公司、其他私人法律实体和公共部门企业的索赔(“E”类索赔)；国家政府和国际组织提出的索赔(“F”类索赔)。已为胜诉的索赔裁定赔偿金共计近 523 亿美元。截至 2011 年 12 月 31 日，赔偿委员会已向各国政府和国际组织提供约 343 亿美元，用于分发给胜诉的各类索赔者。
7. 理事会根据索赔款项支付优先次序采取了各种支付机制。目前的机制是在理事会 2009 年 11 月第六十八次会议上通过的。依照第 267 号决定(S/AC.26/Dec.267(2009))，剩余索赔款项(全部为应付科威特款项)按分期付款支付方式支付，

每期 1 000 万美元，如果裁定赔偿金未付余额少于 1 000 万美元，则按批准索赔的先后次序支付。

8. 除支付胜诉的索赔赔偿金外，秘书处正在开展的主要活动是监督环境赔偿金后续方案。该方案是理事会根据其第 258 号决定(S/AC. 26/Dec. 258(2005))于 2005 年 12 月设立的，目的是监测利用“F4”(环境)类索赔赔偿基金开展的约 43 亿美元的环境补救和恢复项目的技术和财务执行情况。方案由参与其中的索偿国政府(即伊朗伊斯兰共和国、约旦、科威特和沙特阿拉伯)按照各自裁定赔偿金的比例供资。

9. 2009 年设立了一个特别账户，以记录根据理事会第 258 和 266 号决定(S/AC. 26/Dec. 266(2009))为环境赔偿金后续方案留置的“F4”赔偿金及其应计利息。按照理事会 2009 年 11 月第 268 号决定(S/AC. 26/Dec. 268(2009))，每年将留置款项应计利息转交给有关政府实施环境项目。

10. 2011 年 4 月，理事会通过了第 269 号决定(S/AC. 26/Dec. 269(2011))，确认赔偿委员会没有必要根据第 258 号决定继续监测环境项目直至项目结束，该方案的宗旨和目标可在短期内实现。理事会确定了每个参与国政府应设立的某些系统和控制，并决定在 2012 年 11 月第七十四次会议上评估这些系统和控制是否适当，并就赔偿委员会脱离此方案的时间作出决定。

概览

11. 赔偿基金根据《联合国财务条例和细则》开展业务，支付赔偿委员会裁定的赔偿金和行政费用(不包括环境赔偿金后续方案)。由于石油价格上涨和增产，2010-2011 两年期基金收入增长了 29.4%，从上一个两年期的 51.036 亿美元增至 66.039 亿美元。

12. 2010-2011 年的支出为 61.678 亿美元，其中包括裁定赔偿金 61.616 亿美元，即总支出的 99.9%，由赔偿基金供资的赔偿委员会活动行政支出 270 万美元，由参与国政府出资的环境赔偿金后续方案活动行政支出 350 万美元。相比之下，上一个两年期的总支出为 47.399 亿美元，其中包括裁定赔偿金 47.352 亿美元和上述两类活动的行政支出 330 万美元和 140 万美元。支付的裁定赔偿金增加了 30.1%，这是因为第 11 段提及的收益增长。行政支出继续减少，原因是赔偿委员会秘书处业务减少。

13. 根据第 252 号决定(S/AC. 26/Dec. 252(2005))，理事会决定，关于企业竞相对相同损害提出的索赔，任何未追回多付裁定赔偿金将从给有关政府的最后支付额中追回。此外，理事会在 2006 年第六十一次会议上决定，除其他事项外，科威特的重复赔偿金余额应通过抵消最后裁定赔偿金支付额收回。总体而言，截至 2011 年 12 月 31 日，仍有应收金额 500 万美元，预计将从最后支付给科威特的赔偿金中抵扣。

14. 截至 2011 年 12 月 31 日，依照第 258 和 266 号决定可适用规定从环境赔偿金留置的款项总额加上将支付给参与国政府的应计利息达 10.718 亿美元，其中应支付给各参与国的资金分别为：伊朗伊斯兰共和国 10 万美元，约旦 4 080 万美元，科威特 7.471 亿美元，沙特阿拉伯 2.838 亿美元。

15. 离职后医疗保险、离职回国补助金、未用假日补偿金等服务终了负债均根据精算估值确定，详情见财务报表附注 7。服务终了福利和退休后福利应计负债从前一两年期结束时的 380 万美元增至截至 2011 年 12 月 31 日的 600 万美元，其中包括离职后医疗保险 540 万美元、未用假日补偿金 10 万美元、离职回国补助金 20 万美元和解雇偿金 30 万美元。应计负债增加的主要原因是，精算师采用了较低的贴现率，该贴现率从 2009 年 12 月 31 日的 6.0% 降至 2011 年 12 月 31 日的 4.5%。

附件

补充资料

1. 本附件提供要求秘书长提供的补充资料。

现金和应收款损失核销

2. 依照财务细则 106.8，在 2010-2011 两年期核销了 48 美元的应收款。

财产损失核销

3. 依照财务细则 106.9，在 2010-2011 两年期没有核销任何非消耗性财产损失。

惠给金付款

4. 2010-2011 两年期没有支付过任何惠给金。

五. 2011年12月31日终了两年期财务报表

A. 财务报表

报表一

联合国赔偿委员会^a

2011年12月31日终了两年期收入和支出及准备金和基金结余变动报表

(千美元)

	赔偿基金	对环境赔偿金后续方案的支持 ^b	从环境赔偿金留置的款项 ^c	共计	
				2011年	2009年
收入					
从其他组织划拨的款项 ^d	6 539 008	—	—	6 539 008	5 042 421
索偿国政府捐款	—	4 134	—	4 134	2 207
利息收入	22 537	139	37 424	60 100	51 835
其他/杂项收入	616	8	—	624	7 092
收入共计	6 562 161	4 281	37 424	6 603 866	5 103 555
支出					
工作人员及其他人事费	2 105 ^e	2 251	—	4 356	3 470
差旅	11 ^e	146	—	157	58
订约承办事务	102 ^e	—	—	102	135
业务费用	429 ^e	1 145	—	1 574	1 038
购置费用	15 ^e	—	—	15	6
裁定赔偿金	6 161 630	—	—	6 161 630	4 735 203
支出共计	6 164 292	3 542	—	6 167 834	4 739 910
收支相抵盈(亏)额	397 869	739	37 424	436 032	363 645
未编入预算的离职后医疗保险应计收入(支出) ^f	(2 009)	(37)	—	(2 046)	1 101
上期调整	(2 273) ^g	(52)	—	(2 325)	(33 263)
收支相抵净盈(亏)额	393 587	650	37 424	431 661	331 483
上期债务核销额	14	16	—	30	92
划拨其他基金	—	—	—	—	(27)
准备金和基金结余的其他调整额	—	—	(37 424) ^h	(37 424)	(15 370)
准备金和基金结余, 期初	676 072	1 617	—	677 689	361 511
准备金和基金结余, 期末	1 069 673	2 283	—	1 071 956	677 689

^a 见附注 1。

^b 见附注 4。

^c 见附注 5。

^d 为根据安全理事会第 1483(2003)和 1956(2010)号决议存入石油收益收款账户的伊拉克石油销售额的 5%。见附注 1(c)。

^e 行政费用由业务准备金支付。

^f 系 2010-2011 年期间离职后医疗保险应计负债增加净额。

^g 包括从环境赔偿金留置款项有关的利息收入调整数 527 000 美元以及先前计入杂项收入的未发放资金调整数 1 746 000 美元。

^h 已获利息应付给 F4 索赔国政府，并列入报表二“其他应付账款”栏目。见附注 5。

附注为财务报表的组成部分。

报表二

联合国赔偿委员会^a

截至 2011 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余表

(千美元)

	赔偿基金	对环境赔偿 金后续方案 的支持 ^b	从环境赔 偿金留置 的款项 ^c	共计	
				2011 年	2009 年
资产					
现金和定期存款	5 684	—	2	5 686	20 770
总部现金池 ^d	1 062 298	—	1 071 795	2 134 093	1 393 013
总部以外办事处现金池 ^e	—	2 597	—	2 597	5 937
基金间结余应收款	2 731	28	3	2 762	1
其他应收账款	4 991 ^f	9	—	5 000	115 433
递延费用	29	—	—	29	13
总资产	1 075 733	2 634	1 071 800	2 150 167	1 535 167
负债					
未清债务——本期	157	41	—	198	440
其他应付款	159	33	1 071 800 ^e	1 071 992	849 135
递延收益	—	—	—	—	4 134
与服务终止和退休后福利有 关的负债	5 744 ^h	277 ⁱ	—	6 021	3 769
总负债	6 060	351	1 071 800^e	1 078 211	857 478
储备金和基金结余					
业务准备金	44 301 ^j	2 283	—	46 584	47 327
累积余额	1 025 372	—	—	1 025 372	630 362
准备金和基金结余共计	1 069 673	2 283	—	1 071 956	677 689
负债、准备金和基金结 余共计	1 075 733	2 634	1 071 800	2 150 167	1 535 167

^a 见附注 1。^b 见附注 4。^c 见附注 5。^d 系在联合国总部现金池中的份额，包括现金和定期存款 422 705 616 美元、短期投资 499 274 661 美元(市值 500 142 838 美元)、长期投资 1 208 616 994 美元(市值 1 206 732 314 美元)和应计未收利息 3 495 668 美元。见附注 6。^e 系在联合国总部以外办事处现金池中的份额，包括现金和定期存款 295 209 美元、短期投资 741 869 美元(市值 743 241 美元)、长期投资 1 554 027 美元(市值 1 556 660 美元)以及应计未收利息 6 350 美元。见附注 6。

^f 包括与有待从今后赔偿金付款中抵扣的重复索偿款和其他索偿款 4 965 000 美元。

^g 将在环境项目满意完成后付给 F4 索偿国政府的留置款项；见附注 5。

^h 为应计负债，包括离职后医疗保险费 5 241 000 美元、离职回国补助金 140 000 美元、未用假日 71 000 美元和解雇补偿金 292 000 美元。见附注 2(m)(六)和附注 7。

ⁱ 为应计负债，包括离职后医疗保险费 143 000 美元、离职回国补助金 114 000 美元和未用假日 20 000 美元。

^j 在 2010-2011 两年期里，从业务准备金转账 1 408 200 美元，用于补充赔偿委员会 2010-2011 年度行政预算筹资，因此截至 2011 年 12 月 31 日的业务准备金 44 301 431 美元。

附注为财务报表的组成部分。

报表三
联合国赔偿委员会^a
2011年12月31日终了两年期现金流量
(千美元)

	对环境赔偿金后 从环境赔偿金留			删除 ^d	共计	
	赔偿基金	续方案的支持 ^b	置下的款项 ^c		2011年	2009年
业务活动的现金流量						
收支相抵净盈(亏)额(报表一)	393 587	650	37 424	—	431 661	331 483
基金间结余应收款(增加)减少额	(2 731)	13	740 745	(740 788)	(2 761)	(1)
其他应收款(增加)减少额	2 208	(4)	108 229	—	110 433	(51 594)
递延费用(增加)减少额	(16)	—	—	—	(16)	42
未清偿债务增加(减少)额	(183)	(59)	—	—	(242)	(91 774)
基金间余额应付款增加(减少)额	(740 788)	—	—	740 788	—	(11)
其他应付款项增加(减少)额	7	27	222 823	—	222 857	831 236
递延收益增加(减少)	—	(4 134)	—	—	(4 134)	1 927
服务终了和退休后福利负债(增加)减少额	2 101	151	—	—	2 252	(2 259)
减: 利息收入	(22 537)	(139)	(37 424)	—	(60 100)	(51 835)
业务活动的现金流量净额	(368 352)	(3 495)	1 071 797	—	699 950	967 214
投资活动的现金流量						
利息收入	22 537	139	37 424	—	60 100	—
投资活动现金流量净额	22 537	139	37 424	—	60 100	51 835
筹资活动现金流量						
上期债务核销额	14	16	—	—	30	92
转入其他基金的款项	—	—	—	—	—	(27)
准备金和基金结余其他调整数	—	—	(37 424)	—	(37 424)	(15 370)
	—	—	—	—	—	—
筹资活动的现金流量净额	14	16	(37 424)	—	(37 394)	(15 305)
现金和定期存款以及现金池增加(减少)净额	(345 801)	(3 340)	1 071 797	—	722 656	1 003 744
现金和定期存款及现金池, 期初	1 413 783	5 937	—	—	1 419 720	415 976
现金和定期存款及现金池, 期末	1 067 982	2 597	1 071 797	—	2 142 376	1 419 720

^a 见附注 1。

^b 见附注 4。

^c 见附注 5。

^d 在合并栏与栏之间数字后, 各栏之间的有关会计事项相互抵消, 从而可以公允列报“共计”栏的数字。附注为财务报表的组成部分。

B. 财政报表附注

附注 1

联合国赔偿委员会

(a) 联合国赔偿委员会是 1991 年根据安全理事会第 687(1991) 号和第 692(1991) 号决议设立的，目的是受理并支付对伊拉克入侵和占领科威特所造成的一切直接损失、破坏或伤害提出的索赔。

(b) 安全理事会在第 705(1991) 号决议中接受了秘书长的建议，即：伊拉克向赔偿基金提供的金额不应超过其石油和石油产品出口收益的 30%。安理会第 986(1995) 号决议核准将出售伊拉克石油收益的 30% 分配给赔偿基金。继安理会第 1330(2000) 号决议通过之后，自 2000 年 12 月 6 日起，分配给赔偿基金的比率从 30% 降至 25%。

(c) 安全理事会在第 1483(2003) 号决议中决定，自 2003 年 5 月 22 日起，将伊拉克向赔偿基金提供的金额比率降至 5%。

(d) 安全理事会在第 1956(2010) 号决议中重申了其第 1483(2003) 号决议确定的 5% 比率。安理会在同一决议中决定，2011 年 6 月 30 日后，以非货币形式给服务提供者的支付款价值的 5% 应存入赔偿基金。这些规定对伊拉克政府具有约束力，除非伊拉克政府和赔偿委员会理事会另外做出决定。

附注 2

联合国赔偿委员会重要会计和财务报告政策摘要

(a) 赔偿委员会的会计核算按大会通过的《联合国财务条例》、秘书长依《条例》要求制订的细则以及主管管理事务副秘书长或主计长颁布的行政指示进行。在进行会计核算时还充分顾及联合国系统行政首长协调委员会(行政首长协调会)通过的联合国系统会计准则。赔偿委员会遵循经行政首长协调会修订并通过的关于披露会计政策的《国际会计准则第 1 号——财务报表的列报》，其规定如下：

- (一) 基本会计假设为持续经营、一致性和权责发生制。这些基本会计假设在财务报表中得到遵循，就不必予以披露。某一基本会计假设没有得到遵循，则应披露这一事实并说明理由；
- (二) 应根据谨慎、实质重于形式和重要性原则选择和运用会计政策；
- (三) 财务报表应明确扼要地披露所采用的所有重要会计政策；
- (四) 披露所采用的重要会计政策，应是财务报表的组成部分。所披露的这些政策通常应列在一处；
- (五) 财务报表应载列上一个财政期相应期间的比较数字；

(a) 对本期有重要影响或对以后各期可能有重要影响的会计政策变动，应予以披露并说明理由。如果政策变动影响重大，应披露变动所带来的影响，并以数字说明。

(b) 赔偿委员会的会计核算按“基金会计制”进行。每个基金都是独立的财务和会计主体，各设有一组自平复式簿记账户。每个基金或每组性质相同的基金单独编制财务报表；

(c) 赔偿委员会的财政期间为两年，即连续两个历年；

(d) 收入、支出、资产和负债一般按权责发生制确认；

(e) 赔偿委员会的账目以美元列报。以其他货币记账的账目，均按交易时联合国规定的汇率折算成美元。对于这些货币，财务报表应载明以报表日适用的联合国汇率折算的非美元现金、投资和往来账户应收和应付款的美元值。用报表日实际汇率折算的价值与采用财政期间最后一个月本组织汇率折算的价值有重大差异时，应在附注中说明差额；

(f) 赔偿委员会的财务报表按历史成本会计制编制，不为反映货物和服务价格变动所产生的影响而进行调整；

(g) 现金流量汇总表按照《联合国系统会计准则》所述现金流量间接法编制；

(h) 赔偿委员会的财务报表按照会计准则问题工作队向管理问题高级别委员会不时提出的建议编制；

(i) 报表一、报表二和报表三所示的赔偿委员会业务成果按活动的一般类别分列，并且是合并所有基金后的结果。合并列报各基金的情况并不表示各个独立的基金可以任意混合，因为通常各基金之间不可以调用资源；

(j) 收入：

(一) 由其他基金划拨的款项为一个基金拨给或指定转入另一个基金并由后者支付的款项；

(二) 来自组织间安排的收入是各机构为使赔偿委员会替它们管理项目或方案而划拨的资金；

(三) 利息收入包括从各种银行账户存款所得的所有利息以及联合国现金池所得的投资收入。投资收入须减去短期投资所有已实现损失以及未实现损失净额。现金池投资活动所产生的投资收入和费用分配给赔偿委员会；

(四) 杂项收入包括下列收入：由于超过理事会第五十六次会议所定最后日期而无需付给索偿者的赔偿金、变卖旧财产或剩余财产所得、以往期间支出的退款、货币兑换净收益产生的收入、未指定用途的收款以及其他杂项收入；

(h) 与未来财政期间有关的收入均作为递延收入入账，不作为本财政期间收入入账(另见附注 2(m)(三))。

(k) 支出：

(一) 支出是根据核定拨款发生的。报告的支出总额包括未清债务和付款；

(二) 非消耗性财产的支出记作财产购置期间预算的费用，不资本化。非消耗性财产库存按历史成本入账；

(三) 未来财政期间的支出不记作本财政期间的费用，而是记作附注 2(1)(h)所述的递延费用。

(1) 资产：

(一) 现金和定期存款是指活期存款账户和计息银行存款中的款项；

(二) 现金池包括赔偿委员会在现金和定期存款、短期和长期投资以及应计投资收入中所占的份额，所有这些资金都在联合国现金池内管理。现金池内的投资性质类似。短期投资按成本与市价孰低法列报；长期投资按成本列报。成本定义为面值加上或减去任何未摊销的溢价或折价。投资的市值在财务报表脚注中披露。目前，赔偿委员会参加总部现金池和总部以外办事处现金池(另见附注 6)；

(三) 反映基金间往来业务的基金间结余列入联合国普通基金应收款和应付款。基金间结余还反映与联合国普通基金的直接往来业务。基金间结余视可动用现金资源的情况定期结算；

(四) 对于无法及时收到的应收款项，不提取备抵；

(五) 递延费用通常是指不适宜列为本财政期间费用因而列为以后一个期间费用的支出项目。这些支出项目包括主计长根据财务细则 106.7 核准的未来财政期间的承付款。这类承付款一般限于持续性行政经费和履行期较长的合同或法律义务；

(六) 仅为了资产负债表的目的，假定于财务报表制定日已结束的学年有关的那部分预支教育津贴记作递延费用。预支款全额记作应收工作人员款项，直到工作人员出示必要的应享权利证明时，才将该款项记作预算账户的支出，并结清预支款；

(七) 资本资产的维修费记作有关预算账户的支出。家具、设备、其他非消耗性财产和租赁资产的改良不列为赔偿委员会的资产。此种购置款项记作购置年度预算账户的支出。非消耗性财产的价值在财务报表附注中披露(见附注 8)；

- (m) 负债以及准备金和基金结余：
- (一) 业务准备金列入财务报表中的“准备金和基金结余”总额之内；
 - (二) 未来各年的未清债务既列为递延费用，又列为未清债务；
 - (三) 递延收入包括已收到但尚未赚取的收入；
 - (四) 本期债务在发生债务的两年期终了后 12 个月内有效，在此之后余额予以核销，作为上期债务节减额或核销额归还给赔偿基金；
 - (五) 其他应付款包括根据理事会第 258 和 266 号决定留置的环境项目款项，这些款项将在项目有关阶段完成后分阶段支付；
 - (六) 与服务终了和退休后福利有关的应计负债包括与离职后医疗保险、离职回国补助金、未用假日和解雇偿金有关的负债。与离职后医疗保险、离职回国补助金和未用假日有关的负债都按照精算办法计算。解雇偿金方面的负债以当期成本为基础，没有进行贴现或其他调整。
 - (七) 存在的或有负债，在财务报表附注中披露；
 - (八) 联合国是参与联合国合办工作人员养恤基金的成员组织，联合国大会设立养恤基金以提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和有关福利。养恤基金是一个注资、有多个雇主的给付确定型养恤金计划。

联合国合办工作人员养恤基金的资产和养恤金福利的精算估值每两年进行一次。由于没有一种一贯可靠的办法将有关负债/资产和费用分摊给参加养恤金计划的各个组织，联合国无法以会计上足够准确的方式确定养恤金计划财务状况和业绩中应由其分摊的部分，因此它将该计划当作一个缴费确定型计划处理；财务报表没有反映联合国在合办工作人员养恤基金有关净负债/资产中所占的份额。

本组织向养恤基金缴付的款项包括按大会订立的比率缴付规定的款额（目前参与者缴付适用的应计养恤金薪酬的 7.9%，本组织缴付 15.8%），以及根据《养恤基金条例》第 26 条支付其为弥补任何精算短缺而应分摊的款额。只有大会根据在估值之日对养恤基金资金情况做出的精算评估，确定需要付款以弥补短缺并援引第 26 条规定时，才应支付这种款项。截至编写本报告之时，大会未曾援引这一规定。

附注 3

报表一、二和三

(a) 伊拉克所有石油出口销售所得款项收入的 5%。在安全理事会第 1483(2003)号决议中，安理会要求将伊拉克的所有石油、石油产品和天然气的出口销售收入的 5%存入赔偿基金，继此之后，安理会在第 1956(2010)号决议中又要求将这些销售用非货币形式支付款价值的 5%存入赔偿基金，在赔偿基金实际收到存款后，收入得到确认。以收付实现制确认收入是适当的，因为缺乏确定编写报告时已累计、但尚未收到的款项的 5%的可靠信息，而且赔偿基金并没有控制或者使用这笔资金。报表一收入部分“从其他组织划拨的款项”一栏显示收到的现金。

(b) 赔偿裁决额。截至 2011 年 12 月 31 日，理事会已核准 18 053 758 778 美元的赔偿裁决额，但尚未支付或承付，仍有待于根据安全理事会第 1483(2003)号和第 1956(2010)号决议的规定收到从石油销售收益中提取的资金；

(c) 利息的支付。关于利息的支付，理事会在 2005 年 3 月 10 日的会议上通过了第 243(S/AC.26/Dec.243(2005))号决定，其中规定理事会不对支付利息问题采取进一步行动。这实际上意味着不对赔偿裁决额支付任何利息。2005 年，已将该决定转递所有索赔国政府。

(d) 重复索赔和其他索赔。理事会在 2005 年 9 月 29 日第 252 号决定中作出决定，关于企业竞相对相同损害提出的索赔，尚未退还的超额赔偿金将从支付给有关国家政府的最后一笔付款中扣除。在这方面，截止 2009 年 12 月 31 日，在科威特应退还的 3 550 486 美元中，已收回 398 893 美元，并归还给赔偿委员会，截至 2011 年 12 月 31 日，还有 3 151 593 美元尚未退还。此外，理事会在 2006 年 10 月和 11 月举行的第六十一次会议上决定，科威特应退还重复赔偿额的 1 813 756 美元余额将从最终支付科威特的赔偿裁决额中扣除。总之，截至 2011 年 12 月 31 日，预计将从最终支付给科威特的赔偿裁决额中收回 4 965 349 美元。

(e) 出售伊拉克石油：现金和易货交易；计量制度的不足：

(一) 安全理事会第 1483(2003)号决议规定，伊拉克石油出口销售所得全部款项的 5%应转至赔偿基金。从 2003 年到 2010 年，根据第 1483(2003)号决议，出口销售情况由国际咨询和监察委员会任命的独立会计师事务所进行审计。这些审计查明，赔偿基金收入有短缺，原因是出售石油和石油产品的现金收益被存入伊拉克石油销售公司的账户，而不是石油收益收款账户，而且还进行了以燃油和石油换取电力和轻质石油产品的易货交易。审计表明，截至 2010 年 12 月 31 日，这类现金和易货交易致使赔偿基金短缺 2.242 亿美元。审计还发现，出口销售缺乏全面运作的装载和计量系统；因此，不可能可靠确定出口石油和石油产品的数量。伊拉克财务专家委员会从 2011 年 7 月 1

日开始接管国际咨询和监察委员会的责任，任命了一家独立的公共会计师事务所开展 2011 年的审计工作。审计报告尚未最终完成；

(二) 理事会负责作出安排，以确保向赔偿基金支付资金，在 2011 年 6 月 30 日国际咨询和监察委员会任务期满后，继续监测向赔偿基金付款事宜，并监测将伊拉克石油收入监督权移交财务专家委员会事宜。理事会在 2011 年 10 月第七十二次会议上指出，自从职责移交之后，此一机制没有变化，款项继续通过纽约联邦储备银行转交赔偿基金。至于非货币方式付款，理事会要求财务专家委员会尽快制定适当机制，以评价这类交易的价值，并根据安全理事会第 1956(2010)号决议，将此类交易 5% 的价值移交给赔偿基金。赔偿委员会秘书处据此定期与财务专家委员会就向赔偿基金付款事宜进行联络。

附注 4

联合国赔偿委员会支助环境赔偿金后续方案

理事会经与伊拉克政府以及与伊朗伊斯兰共和国、约旦、科威特和沙特阿拉伯等参与国政府协商，通过其 2005 年 12 月第 258 号决定，制订了环境赔偿金后续方案，作为监测各种环境项目的财务和技术问题的机制，这些项目是各索偿国政府利用赔偿委员会裁定的资金开展的。索偿国政府用从各自在指定赔偿金中应得份额中扣出的款项资助该方案。

附注 5

从环境赔偿金中留置的资金

2009 年 4 月设立了一个特别账户，以便管理按照理事会第 258 号和第 266 号决定留置的资金。理事会在其 2005 年 12 月第 258 号决定中，曾决定将环境赔偿金后续方案下付给伊朗伊斯兰共和国、约旦、科威特和沙特阿拉伯等参与国政府的“F4”环境赔偿金总额的 15% 从最后一笔付款中扣下，并在环境项目满意完成后释放被扣款项。理事会在 2009 年 4 月第 266 号决定中又决定，将赔偿金数额超过 5 000 万美元的五个分阶段项目的赔偿金各扣 10%，留待理事会进一步作出决定。赔偿委员会根据理事会第 258 和 266 号决定留置的款项放在联合国一个特别账户中。此外，根据理事会 2009 年 11 月第 268 号决定，每年应将按照第 258 和 266 号决定留置的款项的应计利息移交有关政府，用于执行环境项目。

附注 6

现金池

(a) 背景：

(一) 联合国财务处代表包括赔偿委员会在内的联合国秘书处统一投资盈余资金。此类盈余资金被组合放入三个内部管理的现金池之一，投资于货币市

场和固定收入市场的主要部分。由于规模经济，并能把收益曲线的风险分散到各种期限的投资产品中，汇集资金对总体投资业绩和风险产生积极效应。

(二) 所有现金池的投资活动都遵循《投资管理准则》(《准则》)载列的各项原则。投资委员会定期评估遵守《准则》的情况，提出更新《准则》的建议，并审查各现金池的业绩。

(b) 投资管理目标：除《准则》外，所有现金池的投资目标依次是：

(一) 安全性：确保资本保值；

(二) 流动性：确保足够的流动性，使联合国和参与实体能够随时满足各种业务需求。仅持有随时具有市场价值并可轻松变现的资产；

(三) 投资收益：获得有竞争力的市场收益率，同时考虑投资风险约束以及池内现金流动特性。通过与基准比较，确定现金池是否取得令人满意的市场回报。

(c) 现金池：

(一) 赔偿委员会参与以下现金池：

a. 总部池，该现金池只用美元投资，供主要帐簿设在纽约联合国总部的基金使用；

b. 总部以外办事处现金池，仅有美元投资，供主要账簿设在某一总部以外办事处的基金使用；

(二) 现金池投资于各种不同的证券。此类证券可能包括、但不限于期限为 5 年或低于 5 年的银行存款、商业票据、超国家证券、政府机构证券和政府证券。现金池不投资于衍生工具或资产担保产品、抵押支持产品或股权产品；

(三) 投资交易按结算日期记账。投资收益按权责发生制入账；现金池投资活动直接产生的交易费用在发生时记作现金池的费用，净收益按比例分配给参加现金池的各基金；

(四) 投资出售损益以出售收益与账面价值之间的差额计算，开列在分配给参加现金池的各基金的净收益内。

(d) 有关总部和总部以外办事处现金池的财务信息：

(一) 截至 2011 年 12 月 31 日，总部和总部以外办事处现金池共持有 104.255 亿美元资产；其中应付给赔偿委员会 21.367 亿美元，载列于报表二现金池栏目。

(二) 截至 2011 年 12 月 31 日现金池财务信息汇总于表 1。

表 1
截至 2011 年 12 月 31 日的现金池资产和负债汇总

(千美元)

	总部池	总部以外办事处池	共计
资产			
短期投资 ^a	3 825 106	627 484	4 452 590
长期投资 ^b	5 014 303	940 267	5 954 570
投资共计	8 839 409	1 567 751	10 407 160
现金	1	2	3
应计投资收入	14 503	3 842	18 345
资产共计	8 853 913	1 571 595	10 425 508
负债			
应付赔偿委员会数额	2 134 093	2 597	2 136 690
应付参与现金池其他基金数额	6 719,820	1 568 998	8 288 818
负债共计	8 853 913	1 571 595	10 425 508
净资产	—	—	—

2011 年 12 月 31 日终了两年期现金池净收入汇总

(千美元)

	总部池	总部以外办事处池	共计
净收入			
利息收入	190 622	40 714	231 336
已实现出售证券收益	103 405	10 080	113 485
证券借贷收入 ^c	4 388	559	4 947
业务活动净收入	298 415	51 353	349 768

^a 账面价值与公允价值较低者。

^b 账面价值。

^c 证券借贷指向其他方短期借出联合国拥有的证券，联合国为此收取费用。借贷条件由协议规定，协议要求借入者向联合国提供价值高于借贷证券价值的抵押。

(e) 总部和总部以外办事处现金池的构成：表 2 按投资工具类型开列总部和总部以外办事处现金池持有的投资。

表 2

截至 2011 年 12 月 31 日按投资工具类型分列的现金池投资

(千美元)

总部现金池	账面价值	公允价值 ^a
债券		
政府机构债券	3 071 714	3 073 669
美国以外国家的主权债券和超国家债券	1 510 322	1 504 100
美国国库债券	1 603 813	1 603 796
小计	6 185 849	6 181 565
贴现工具 ^b	899 842	899 909
定期存款	1 753 718	1 753 718
投资共计	8 839 409	8 835 192
总部以外办事处现金池		
债券		
政府机构债券	989 127	990 001
美国以外国家的主权债券和超国家债券	325 031	326 577
小计	1 314 158	1 316 578
贴现工具 ^b	74 978	74 981
定期存款	178 615	178 615
投资共计	1 567 751	1 570 174
总部和总部以外办事处现金池		
债券		
政府机构债券	4 060 841	4 063 670
美国以外国家的主权债券和超国家债券	1 835 353	1 830 677
美国国库债券	1 603 813	1 603 796
小计	7 500 007	7 498 143
贴现工具 ^b	974 820	974 890
定期存款	1 932 333	1 932 333
投资共计	10 407 160	10 405 366

^a 公允价值由独立托管方基于第三方对证券的估值确定。

^b 包括美国短期国库债券和贴现票据。

(f) 金融风险管理：总部和总部以外办事处的现金池暴露于各种金融风险，包括信贷风险、流动性风险和市场风险(包括利率风险和其他价格风险)，详情如下：

(一) 信贷风险：《准则》规定，联合国不投资于信用等级低于规格的证券发行者，还规定了投资特定发行者的最大集中度。在投资时，满足了这些要求。使用的信用等级是主要信用评级机构确定的：在评估债券和商业票据方面，使用了标准普尔和穆迪的评级，在评估定期存款方面使用了惠誉个体评级。表 3 列报总部和总部以外办事处现金池所持证券发行者的信用等级：

表 3
截至 2011 年 12 月 31 日按信用评级分列的现金池投资
(千美元)

总部池	共计 ^a	评级
债券	6 185 849	标准普尔：28.5% AAA, 69.9% AA+/AA-and 1.6% BBB+; 穆迪：95.5% Aaa, 2.9% Aa1/Aa3 and 1.6% Ba1
贴现工具 ^b	899 842	标准普尔：A-1+; 穆迪：P-1
定期存款	1 753 718	惠誉：76%A/B and 24% B
投资共计	8 839 409	
总部池	共计 ^a	评级
债券	1 314 158	标准普尔：41.4% AAA and 58.6% AA+/AA-; 穆迪：94.7% Aaa and 5.3% Aa1/Aa3
贴现工具 ^b	74 978	标准普尔：A-1+; 穆迪：P-1
定期存款	178 615	惠誉：60.8% A/B and 39.2% B
投资共计	1 567 751	

^a 截至 2011 年 12 月 31 日的证券账面价值。

^b 包括美国短期国库债券和贴现票据。

(二) 流动性风险：总部和总部以外办事处现金池存在参加者要求短时间内提款而产生的流动性风险。现金池维持足够的现金和有价证券，以支付到期的联合国承付款。池内大部分现金和现金等价物以及投资提前一天通知便可使用，以满足业务需求。因此，现金池能够及时应对提款需求，流动性风险被认为是低的。

(三) 利率风险：利率风险指利率变动导致投资价值波动的风险。通常，利率上涨，定息证券的价格下降，反之亦然。利率风险通常以定息证券的期限计量，期限用年数表示。期限越长，利率风险越大。总部和总部以外办事处现金池存在利率风险，因其持有的投资包括计息证券。截至 2011 年 12 月 31 日，现金池主要投资于较短期的证券，最长期限少于 4 年。总部和总部以外办事处现金池所持证券的平均期限分别为 1.12 年和 0.89 年，据认为利率风险低。表 4 显示，倘若整个收益率曲线随利率变化移动，截至 2011 年 12 月 31 日总部和总部以外办事处现金池的公允价值将如何增减的情况。该表显示收益率曲线上下移动最多达 200 个基点产生的影响(100 个基点等于 1%)。然而，鉴于当前的利率环境，使用这种规模的基点移动情况只是为了说明一个问题。

表 4
截至 2011 年 12 月 31 日现金池对利率的敏感性

曲线移动 (基点)	公允价值变动(百万美元)		
	总部池	总部以外办事处池	共计
-200	197	28	225
-150	148	21	169
-100	99	14	113
-50	49	7	56
0	0	0	0
50	-49	-7	-56
100	-99	-14	-113
150	-148	-21	-169
200	-197	-28	-225

(四) 其他价格风险：总部和总部以外现金池不存在其他重大价格风险，因它们不卖空或借入证券或押金购买证券，所有这些限制了资本可能出现的损失。

附注 7 服务终了福利和退休后福利应计负债

(a) 服务终了福利和退休后福利包括离职后医疗保险、离职回国福利、未用休假折付和解雇赔偿金。如附注 2 (m) 中所披露，这三项负债均根据一家独立、合格的精算公司所作精算估值来确定数额。解雇赔偿金有关的负债则按照当前费用记录，不做贴现或其他调整。

(b) 离职后医疗保险：

(一) 服务终止时，工作人员及其受扶养人若符合特定资格条件，包括 2007 年 7 月 1 日后征聘的人员参加联合国医保计划满 10 年、在这一日期前征聘的工作人员参加时间满 5 年，则可选择参加联合国的福利确定型医疗保险计划。这项福利称为离职后医疗保险；

(二) 精算师确定截至 2011 年 12 月 31 日的离职后医疗保险负债所采用的主要假设是：贴现率为 4.5%；2012 年的保健费用增长率为 8.0%，随后逐步下降，2027 年及以后年份为 4.5%；退休、退保和死亡率方面的假设与养恤基金对养恤金福利进行精算估值时所用的假设一致。与 2009 年 12 月 31 日的估算相比，主要变化是：对贴现率的假设由 6.0% 下降到 4.5%，以反映以优质公司债券为基础的基准利率广泛下降的情况；假设美利坚合众国以外的保健费用增长率会提高。

(三) 在确定离职后医疗保险估算时，还应考虑所有计划参加者的缴款，以确定赔偿委员会剩余负债。因此，要从负债毛额中扣除退休人员的缴款，还要扣除在职工作人员缴款的一部分，以按照大会核定的费用分担比率算出赔偿委员会的剩余负债。这些分担比率规定，赔偿委员会的分担份额对非美国保健计划而言，不得超过一半，对美国保健计划，则不得超过三分之二，对医疗保险计划，不得超过四分之三。

(四) 根据上文(一)和(三)分段所述，扣除计划参与人的缴款后，截至 2011 年 12 月 31 日，应计负债现值估计数为 5 384 000 美元(见表 5)。

表 5
与离职后医疗保险有关的负债

(千美元)

负债毛额	10 768
扣除计划参与人的缴款	(5 384)
负债净额	5 384

以上负债净额，与截至 2009 年 12 月 31 日的估计数 3 338 000 美元相比，增加 2 046 000 美元，主要是由于数额为 1 790 000 美元的精算损失，而这一损失的主要原因是，贴现率假设由 2009 年 12 月 31 日的 6.0% 降至 2011 年 12 月 31 日的 4.5%。

(五) 除了上文(三)分段中的假设之外，如果所有其他的假设不变，而医疗费用趋势上涨或下跌 1%，则上述负债的现值估计数将分别上涨 21% 或下跌 16%。同样，如果所有其他的假设不变，而贴现率下跌或上涨 1%，则应计负债估计数将分别上涨 22% 或下跌 17%。

(c) 离职回国福利：

(一) 在服务终止时，工作人员若符合某些资格条件，包括离职时居住在国籍国境外，则有权领取按服务时间计算的离职回国补助金以及旅费和搬迁费。这些福利统称为离职回国福利；

(二) 聘请了一名精算咨询人，就截至 2011 年 12 月 31 日的离职回国福利进行精算估值(又见附注 2(m) (六))。精算师使用的主要假设是：贴现率为 4.5%；年薪金增加率因工作人员年龄和职类而异，从 4%到 9.1%不等；差旅费用每年增加 2.5%。

(三) 根据这些假设，截至 2011 年 12 月 31 日，离职回国福利应计负债的现值估计数为 254 000 美元。

(d) 未用节假日：

(一) 服务终止时，持有定期或连续任用合同的工作人员可将最多 60 个工作日的未用节假日折成付款；

(二) 聘请了一名精算咨询人，对截至 2011 年 12 月 31 日的未使用节假日进行精算估值。精算师使用的主要假设是：贴现率为 4.5%；累积年假结余的年增加率为最初三年每年 12.5 天，第四年至第六年每年 3.0 天，此后每年 0.1 天，最多可累积 60 天(又见附注 2(m) (六))。假设的年薪金增加率因工作人员年龄和职类而异，从 4%到 9.1%不等；

(三) 根据这些假设，截至 2011 年 12 月 31 日，未用节假日应计负债的现值估计数为 91 000 美元。

(e) 解雇赔偿金：某些工作人员如被赔偿委员会解雇，有权领取解雇补偿金。截至 2011 年 12 月 31 日，赔偿委员会在此种费用方面的负债估计数为 292 000 美元。

附注 8**非消耗性财产**

按照联合国会计政策，非消耗性财产不列在赔偿委员会的固定资产中，而是列为购置年当期拨款的支出。表 6 列报截至 2011 年 12 月 31 日和 2009 年 12 月 31 日赔偿委员会按历史成本估价的非消耗性财产。

表 6
非消耗性财产的价值

(千美元)

	2011	2009
截至 1 月 1 日的结余额	263	993
增加：购置	22	16
减少：处置	(40)	(747)
其他调整	—	1
截至 12 月 31 日的结余额	245	263

附注 9
未来业务

在理赔结束后，理事会在第五十八次会议上决定，在日内瓦保留一个余留赔偿委员会，由两个部门组成：理事会和一个缩编的秘书处；

秘书处的主要活动领域是向理事会提供服务，作出安排以确保全额并及时付款给赔偿基金，向索赔方支付尚未支付的赔偿金，截至 2011 年 12 月 31 日，该款共计约为 180 亿美元。秘书处还要管理理事会于 2005 年 12 月设立的环境赔偿金后续方案，包括管理从环境赔偿金留置的资金。

至于环境赔偿金后续方案，理事会在其 2011 年 4 月第七十一次会议上通过了第 269 号决定，其中力求在短期内完成方案的任务。要做到这一点，理事会列举了应由各参与国政府设立的五个结构系统和控制机制，赔偿委员会秘书处着重注意能力建设，协助各国政府实现这一目标。理事会议计划在 2012 年 11 月第七十四次会议上评估所设立的系统和控制机制是否充分，从而决定各参加国政府是否已完成其方案任务，以及是否可结束该方案。

将继续根据理事会第 267 号决定，支付那些尚未支付的赔偿金。鉴于目前赔偿基金的收入，据估计，将需要约 4 年半时间才能付完仍欠科威特的 180 亿美元未支付款项。